



2ND SESSION, 39TH LEGISLATURE, ONTARIO  
59 ELIZABETH II, 2010

2<sup>e</sup> SESSION, 39<sup>e</sup> LÉGISLATURE, ONTARIO  
59 ELIZABETH II, 2010

## Bill 115

## Projet de loi 115

**An Act to provide for  
the Ontario Award  
for Paramedic Bravery**

**Loi prévoyant  
le Prix de bravoure  
des auxiliaires médicaux  
de l'Ontario**

**Mrs. Van Bommel**

**M<sup>me</sup> Van Bommel**

**Private Member's Bill**

**Projet de loi de député**

1st Reading      October 6, 2010  
2nd Reading  
3rd Reading  
Royal Assent

1<sup>re</sup> lecture      6 octobre 2010  
2<sup>e</sup> lecture  
3<sup>e</sup> lecture  
Sanction royale



#### EXPLANATORY NOTE

The Bill creates the Ontario Award for Paramedic Bravery. The award is to be presented annually to paramedics, such as Paul Patterson of Kerwood, Ontario, who, in the opinion of the selection committee appointed by the Minister of Citizenship and Immigration, have performed an act of exceptional bravery to save or protect the life of another person. An award may recognize an act of bravery that occurred when the paramedic was off duty and may be made posthumously in certain circumstances.

#### NOTE EXPLICATIVE

Le projet de loi crée le Prix de bravoure des auxiliaires médicaux de l'Ontario, lequel sera décerné chaque année aux auxiliaires médicaux, comme Paul Patterson de Kerwood, Ontario, qui, de l'avis du comité de sélection constitué par le ministre des Affaires civiques et de l'Immigration, ont accompli un acte de bravoure exceptionnel en vue de sauver ou de protéger la vie d'une autre personne. Le prix peut reconnaître un acte de bravoure accompli par l'auxiliaire médical en dehors de ses heures de service et peut être décerné à titre posthume dans certaines circonstances.

**An Act to provide for  
the Ontario Award  
for Paramedic Bravery**

**Loi prévoyant  
le Prix de bravoure  
des auxiliaires médicaux  
de l'Ontario**

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of the Province of Ontario, enacts as follows:

**Definitions**

1. (1) In this Act,

“Minister” means the Minister of Citizenship and Immigration or any other member of the Executive Council to whom the administration of this Act is assigned; (“ministre”)

“paramedic” means a person who is employed by or is a volunteer in an ambulance service, meets the qualifications for an emergency medical attendant set out in the regulations made under the *Ambulance Act*, and is authorized to perform one or more controlled acts under the authority of a base hospital medical director, but does not include a physician, nurse or other health care provider who attends on a call for an ambulance. (“auxiliaire médical”)

**Same**

(2) In the definition of “paramedic” in subsection (1), the expressions “ambulance service”, “base hospital”, “emergency medical attendant” and “medical director” have the same meanings as in section 1 of the *Ambulance Act* and the expression “controlled act” means those acts referred to in subsection 27 (2) of the *Regulated Health Professions Act, 1991*.

**Award**

2. A paramedic who performs an act of exceptional bravery is eligible to receive an Ontario Award for Paramedic Bravery in accordance with this Act.

**Criteria for award**

3. (1) The Ontario Award for Paramedic Bravery shall be made to a paramedic who,

- (a) in the opinion of the selection committee appointed by the Minister for the purposes of this Act, performed an act of exceptional bravery to save or protect the life of another person;

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative de la province de l'Ontario, édicte :

**Définitions**

1. (1) Les définitions qui suivent s'appliquent à la présente loi.

«auxiliaire médical» Personne employée par un service d'ambulance ou personne bénévole dans un tel service qui possède les qualités requises d'un ambulancier énoncées dans les règlements pris en application de la *Loi sur les ambulances* et qui est autorisée à accomplir un ou plusieurs actes autorisés sous l'autorité d'un directeur médical d'un hôpital principal. Sont exclus les médecins, infirmières ou infirmiers et autres fournisseurs de soins de santé qui répondent à un appel d'une demande d'ambulance. («paramedic»)

«ministre» Le ministre des Affaires civiles et de l'Immigration ou tout autre membre du Conseil exécutif chargé de l'application de la présente loi. («Minister»)

**Idem**

(2) Dans la définition de «auxiliaire médical» au paragraphe (1), les termes «ambulancier», «directeur médical», «hôpital principal» et «service d'ambulance» s'entendent au sens de l'article 1 de la *Loi sur les ambulances*. L'expression «acte autorisé», pour sa part, s'entend des actes visés au paragraphe 27 (2) de la *Loi de 1991 sur les professions de la santé réglementées*.

**Prix**

2. Tout auxiliaire médical qui accomplit un acte de bravoure exceptionnel est admissible à recevoir un Prix de bravoure des auxiliaires médicaux de l'Ontario conformément à la présente loi.

**Critères**

3. (1) Le Prix de bravoure des auxiliaires médicaux de l'Ontario est décerné à tout auxiliaire médical qui réunit les conditions suivantes :

- a) de l'avis du comité de sélection constitué par le ministre pour l'application de la présente loi, il a accompli un acte de bravoure exceptionnel en vue de sauver ou de protéger la vie d'une autre personne;

- (b) does not hold federal, provincial or municipal office at the time of the act of bravery or at the time the award is presented; and
- (c) is nominated by another person in accordance with subsection (2).

#### Nomination

(2) A person who wants to nominate a person for an award shall submit the nomination to the selection committee in the form and by the date that it requires.

#### Annual award

4. The Ontario Award for Paramedic Bravery shall be presented annually on a date to be determined by the selection committee if it determines that an award is to be presented in the year.

#### Number of awards

5. The selection committee shall determine the number of awards to be presented each year and may determine that no award is to be presented in a year.

#### Off duty acts of bravery eligible for recognition

6. Acts of bravery that are performed either on duty or off duty may be recognized by an award.

#### Posthumous award

7. An award may be made posthumously but, unless there are exceptional circumstances, the selection committee shall not consider a deceased paramedic for a posthumous award in a given year unless the paramedic died after the day on which this Act comes into force and not more than two years before the deadline for nominations for an award in the year.

#### Commencement

8. This Act comes into force on the day it receives Royal Assent.

#### Short title

9. The short title of this Act is the *Ontario Award for Paramedic Bravery Act, 2010*.

- b) il n'occupe aucune charge fédérale, provinciale ou municipale lorsqu'il accomplit l'acte de bravoure ou au moment où le prix lui est décerné;
- c) sa candidature est proposée par une autre personne conformément au paragraphe (2).

#### Candidature

(2) Quiconque désire proposer la candidature d'une personne à l'égard d'un prix présente sa proposition au comité de sélection selon la formule et au plus tard à la date qu'exige le comité.

#### Prix annuel

4. Le Prix de bravoure des auxiliaires médicaux de l'Ontario est décerné chaque année à la date que fixe le comité de sélection s'il décide qu'il y a lieu d'en décerner un pendant l'année.

#### Nombre de prix

5. Le comité de sélection fixe le nombre de prix à décerner chaque année et il peut décider qu'il n'y a pas lieu d'en décerner un pendant une année donnée.

#### Actes de bravoure accomplis hors service

6. L'attribution d'un prix peut reconnaître les actes de bravoure accomplis pendant les heures de service ou en dehors de celles-ci.

#### Prix décerné à titre posthume

7. Le prix peut être décerné à titre posthume, mais le comité de sélection ne doit pas, si ce n'est dans des circonstances exceptionnelles, envisager de le faire pour une année donnée à moins que l'auxiliaire médical concerné ne soit décédé après le jour de l'entrée en vigueur de la présente loi et dans les deux ans au plus avant l'expiration du délai imparti pour proposer des candidatures à cette fin dans l'année.

#### Entrée en vigueur

8. La présente loi entre en vigueur le jour où elle reçoit la sanction royale.

#### Titre abrégé

9. Le titre abrégé de la présente loi est *Loi de 2010 sur le Prix de bravoure des auxiliaires médicaux de l'Ontario*.